

Resumen de la encuesta sobre el contexto sociocultural como factor de cambio en el turismo

ANTECEDENTES

El centro de Viena es una organización dedicada a la investigación de fenómenos sociológicos.

El turismo como factor de cambio en su contexto socio-cultural es un tema que ha suscitado el interés de dicha organización, por lo cual ha proyectado la realización de una investigación multinacional sobre los efectos del turismo en el cambio social de poblaciones residentes.

España, como país participante a través del Instituto de Estudios Turísticos, ha realizado una encuesta en la isla de Lanzarote dirigida a turistas y a nacionales.

ENCUESTA

El trabajo de campo se llevó a cabo en enero de 1986.

MUESTRA

La muestra utilizada ha sido de 300 turistas y 299 nativos de Lanzarote mayores de 16 años.

La selección de los turistas se realizó sobre una base de cuotas establecidas por nacionalidad, sexo y edad, de modo que se recogiese un espectro de visitantes similar al del turismo recibido en Lanzarote el año anterior.

La distribución primera de las entrevistas por nacionalidades fue la siguiente:

- 40 por 100 alemanes.
- 40 por 100 ingleses.
- 20 por 100 otras nacionalidades.

Las entrevistas fueron realizadas en las dos zonas más turísticas de la isla: Puerto del Carmen y Costa Teguise, junto con la capital, Arrecife.

Las entrevistas a los nativos se han realizado

predominantemente en el área urbana. El 80 por 100 ha correspondido a Arrecife.

El área rural está representada por un 20 por 100 de entrevistados, repartidos entre la zona norte de la isla (10 por 100) y la zona sur (10 por 100).

Informe de resultados

TURISTAS

Frecuencia de viajes turísticos

Más de la mitad de los extranjeros consultados han realizado en los dos últimos años tres o más viajes turísticos.

	%
— 1-2 viajes	41
— 3-5 viajes	40
— Más de 5 viajes	19
Total	100
Base total	(300)

Viajan con más frecuencia los que ya conocían Lanzarote, los hombres, los mayores (51 y más años) y los de estudios universitarios. Los que menos viajan son los nórdicos.

Casi tres de cada diez turistas consultados (27 por 100) ya habían estado anteriormente en Lanzarote, siendo el número de veces que han venido el siguiente:

	%
— 2 veces	48
— De 3 a 4 veces	27
— De 5 a 6 veces	6
— De 7 a 8 veces	9
— De 9 a 10 veces	2
— Más de 10 veces	4
— NS	5
Total	101
Base total	(82)

Los hombres, los grupos de mayor edad y los británicos son las personas que han realizado mayor número de viajes a la isla.

Duración normal de la estancia

El tiempo de estancia entre aquellos turistas que ya han venido otras veces se distribuye así:

	%
— Menos de 24 horas	5
— De 4 a 6 noches	5
— De 7 a 14 noches	39
— Más de 14 noches	60
Total	109*
Base total	(82)

*Respuesta múltiple.

Las mujeres, los mayores de 51 años y los alemanes son los grupos con una estancia más larga.

Razones para repetir la visita

	%
— Me gusta el sitio y el ambiente	37
— Relaciones con la familia y amigos	7
— Posibilidad de satisfacer mis deseos	1
— Tengo base aquí (casa, habitación)	4
— Costumbre, rutina	0
— Proximidad	1
— Precios moderados	1
— Ambiente tranquilo	20
— Clima	71
— Otras razones	20
Total	162*
Base total	(82)

* Respuesta múltiple.

«El clima» es la razón fundamental para repetir visita a la isla, seguida ya de muy lejos por el «sitio» y el «ambiente». Las respuestas, en general, son bastante homogéneas para todos los grupos, salvo que los más jóvenes (16 a 30 años) son los que más valoran el «ambiente», el 48 por 100, y los naturales de los países nórdicos son los que menos valoran el «clima», el 56 por 100.

Razones para realizar la visita actual

	%
— Me gusta el sitio y el ambiente	16
— Relaciones con la familia y amigos	1
— Posibilidad de satisfacer mis deseos	4
— Tengo base aquí (casa, habitación)	0
— Costumbre, rutina	0

	%
— Precios moderados	1
— Ambiente tranquilo	7
— Clima	73
— Otras razones	28
Total	130*
Base total	(218)

* Respuesta múltiple.

De la comparación de las razones que exponen, tanto los que ya conocían la isla para repetir la visita como los que han venido por primera vez, se deduce que el «clima» es, en cualquier caso, la motivación básica para visitar Lanzarote. El «sitio y el ambiente», junto con el «ambiente tranquilo» son razones mucho menos importantes para los que vienen por primera vez que para los que ya conocen la isla.

Grado de satisfacción con algunos aspectos de Lanzarote

El grado de satisfacción obtenido por los turistas en su estancia en Lanzarote podemos describirlo como especialmente alto.

	Exce lente 5	Muy bien 4	Razo- nable 3	Mal 2	Muy mal 1
Entorno natural	4,07				
Entorno cultural		3,29			
Tiempo	4,12				
Alojamiento ...	4,04				
Comida		3,93			
Accesibilidad ...		3,80			
Precios		3,14			
Servicios		3,85			
Participación en actos culturales			2,78		
Participación en acontecimientos deportivos		3,06			
Atractivo de la cultura local ..		3,40			
Amabilidad de la población	4,04				

Cuatro factores destacan con un nivel medio de satisfacción por encima del cuatro: «tiempo» (4,12), «entorno natural» (4,07), «amabilidad de la población» (4,04) y «alojamiento» (4,04).

Solamente uno de los aspectos consultados está por debajo del punto tres razonable: la «participación en actividades culturales» (2,78), que junto con la «participación en acontecimientos deportivos» (3,06), son los dos aspectos que menos satisfacción proporcionan.

Desde el punto de vista de los objetivos de nuestra investigación, es realmente significativo que sean aquellos aspectos referidos a la participación o integración los que obtienen menor nivel de satisfacción, índice, sin lugar a dudas, de que no existe una comunicación entre los visitantes y los habitantes de la isla.

Intención y razones para volver

Casi ocho de cada diez consultados (75 por 100) tienen intención de volver a Lanzarote. Entre los que ya conocían la isla, este porcentaje se eleva hasta el 88 por 100. Las mujeres, los más jóvenes y los nórdicos son los grupos con mayor intención de volver.

Las razones más importantes que expresan los entrevistados para volver en el futuro a Lanzarote son las mismas ya citadas anteriormente para repetir visita.

Integración y contactos entre los turistas y los nacionales

De cada diez turistas, seis no han tenido oportunidad de establecer contactos personales con la población del lugar (62 por 100), un 23 por 100 sí la han establecido, pero muy pocas veces o por casualidad, y sólo un 16 por 100 lo han hecho en muchas ocasiones. Este último porcentaje se eleva al 35 por 100 entre los que ya han estado anteriormente en la isla. Son las mujeres, los más jóvenes y los británicos los grupos con más contactos.

A la pregunta formulada a la inversa, esto es, «si los naturales de Lanzarote han establecido contacto personal con los turistas», las respuestas obtenidas son las siguientes:

	%
— Sí, muy a menudo	38
— Sí, sólo algunas veces	39
— No, nunca	23
Total	100
Base total	(115)

En opinión de los turistas, ni ellos se acercan demasiado a los habitantes de la isla ni tampoco éstos a los turistas.

Por lo que respecta a la «oportunidad de participar o asistir a algún conocimiento cultural local» las respuestas obtenidas, desde el punto de vista de la integración y conocimiento mutuo de extranjeros y nacionales, son decepcionantes. Sólo el 14 por 100 ha tenido algo que ver con algún conocimiento cultural de la isla. Los más jóvenes y los alemanes son los que parecen haber tenido más contacto.

Conocimiento de la opinión de la población sobre los turistas

Un 14 por 100 de los consultados ha tenido la oportunidad, según manifiestan, de conocer las opiniones que los nativos de Lanzarote tienen sobre los turistas, y que son las siguientes:

	%
— Son bienvenidos	10
— Son económicamente necesarios	34
— Son un mal necesario	7
— Depende de la nacionalidad	7
— Están hartos de turistas	17
— Hay de todo	5
— Otras opiniones	7
Total	87
Base total	(41)

Estas respuestas de los turistas indican un sentimiento de mala recepción o distanciamiento de la población hacia ellos.

Formas de contacto con la población autóctona

A los entrevistados que afirmaron haber tenido contacto personal con la gente del lugar y haber asistido a algún acontecimiento cultural, se les preguntó por la forma de contacto o comunicación; las respuestas son las siguientes:

	%
— Sólo al realizar compras	57
— Charlo a menudo con la gente de aquí de diversos temas	30
— Tengo algunos amigos aquí	14
— No suelo hablar con ellos, aunque les encuentro de cuando en cuando	6
— Total	107
— Base total	(126)

Es obvio que las formas más estandarizadas de comunicación entre los turistas y los autóctonos se concretan en las relaciones comerciales («sólo cuando voy a comprar»).

Estereotipos identificados con el hecho de viajar

	Total acuerdo 4	Des- acuerdo 3	Total Des- acuerdo 2	Total Des- acuerdo 1
— Viajar ayuda a mantenerse en forma ...	3,51			
— Viajar estimula el contacto entre personas, pueblos y culturas ...	3,60			
— Viajando puedo pasar más tiempo con mi familia		2,86		
— Viajar te permite desarrollar tus intereses, inquietudes	3,20			
— Viajar te permite conocer lugares, monumentos históricos y participar en acontecimientos culturales ..	3,85			
— Viajar te permite descansar	3,84			
— Viajar te permite hacer amistades	3,56			
— El conocimiento sobre otros países lugares es complemento importante en la educación de las personas.	3,77			
— Se viaja para divertirse y distraerse ...	3,26			
— Viajar enriquece la vida familiar	3,42			
— Viajar despierta sentimientos de libertad.	3,59			
— Viajando se acumulan experiencias	3,35			
— Viajar en sí mismo es una distracción ...	3,18			
— La ventaja del turismo es que permite utilizar el tiempo de ocio libremente por el individuo	3,39			

Las distintas frases propuestas que hacían referencia a los diferentes estereotipos o formas de entender la práctica turística, han tenido un alto grado de aceptación entre la población turística entrevistada.

La forma de entender el turismo, o el estereotipo comúnmente más aceptado o más altamente

valorado, es, según manifiestan los entrevistados, «viajar y conocer otros países o lugares, monumentos históricos y participar en acontecimientos culturales».

De todas las afirmaciones, aquella que menor nivel de acuerdo ha obtenido es la de «viajando puedo pasar más tiempo con mi familia».

Los turistas más jóvenes son los que dan mayor importancia al factor de relación comunicativa, es decir, creen que una de las principales motivaciones en el «hecho de viajar» es hacer nuevas amistades, conocer a otras personas.

Entre los dos segmentos de turistas definidos según el grado de conocimiento sobre la isla de Lanzarote, es decir, entre quienes ya la habían visitado con anterioridad y quienes lo hacían por primera vez este año, se puede decir que: los turistas conocedores de la isla exponen como razones más importantes en su forma de viajar, el contacto con la población autóctona del lugar de veraneo, su tradición y su cultura.

Sin embargo, los entrevistados que acudieron por primera vez a Lanzarote parecen dar más importancia a «viajar para mantenerse en forma» y para «distraerse».

NACIONALES RESIDENTES EN LA ISLA DE LANZAROTE

Aceptación del turismo por la población autóctona de la isla

El 59 por 100 de la población acepta de buen grado la afluencia de turistas a la isla y, más concretamente, en su localidad de residencia. Si bien no se debe obviar el comentario de que dos de cada cinco de los lugareños entrevistados (40 por 100) se muestran indiferentes ante la presencia de los turistas.

Entre quienes manifestaron su aceptación se encuentran las personas de edad superior a los 50 años y preferentemente hombres.

Incidencia del turismo en la isla

Los factores de incidencia más citados por la población consultada ponen de relieve la importancia del turismo para el desarrollo económico de la isla, y más concretamente para su localidad de residencia.

Un 56 por 100 hizo referencia a la creación de puestos de trabajo, es decir, la creación de oferta de empleo, derivada de la necesidad de abaste-

cimiento turístico de la isla. No obstante, las referencias más globales: «mejoría económica», «entrada de dinero» y «mayor apertura de mercado», alcanzaron el 43 por 100 de la frecuencia de respuestas obtenidas en esta pregunta.

Si se matizan estas opiniones según la variable sexo se observa que son los hombres quienes, en mayor medida, piensan que el mayor beneficio para su localidad y para sus vecinos es la creación de puestos de trabajo que se derivan de la actividad turística. Por otra parte, las personas que se encuentran en el intervalo de edad media (de 31 a 50 años), población potencialmente activa y que más se resiente de la falta de trabajo, en un 70 por 100 dan esta misma respuesta.

En cuanto a los aspectos de incidencia negativa, en relación con la llegada de turistas a la isla, las respuestas están muy diversificadas y no alcanzan valores importantes.

Sólo cabe comentar que los isleños más jóvenes, y en mayor proporción los varones, hicieron referencia a la hipoteca de la isla por los inversores turísticos extranjeros: «están comprando y dominando la isla» opinaron. Asimismo son estos mismos grupos los que hicieron referencia al deterioro del medio ambiente y físico de Lanzarote.

Los entrevistados de edad más avanzada se polarizaron, más que el resto de los isleños, hacia las respuestas que hacía referencia a la inmoralidad o falta de comportamiento cívico de los turistas.

En todo caso el 53 por 100 de la población no llegó a formular ninguna crítica o perjuicio para el desarrollo de estas comunidades canarias en relación con los turistas que visitan Lanzarote.

Los habitantes de Lanzarote trabajan de buen grado en el sector turístico

En un 85 por 100 de los casos, la respuesta fue afirmativa y los motivos de satisfacción de los trabajadores se concretaron en los siguientes:

	%
— Tienen trabajo/ Es su fuente de ingresos ..	40
— Tiene que vivir de esto, no hay otra cosa ...	24
— Los turistas se portan bien, hay menos relaciones humanas	11
— Crean trabajo y bien pagado	10
— El desarrollo y la prosperidad de la isla	7
— Total	92
— Base total	(254)

Repercusión del turismo en los asuntos locales

En opinión de los isleños, el turismo mejora el acontecer local en temas como el nivel de vida, las oportunidades de empleo, las oportunidades de entretenimiento y relajación. En segundo plano aparecen las relaciones humanas, la vida familiar, las condiciones de vivienda y moralidad.

	Mejora %	Sin cambio %	Empeora %	N/S %
— La moralidad	35	26	25	14
— Ingresos y nivel de vida	82	8	4	7
— Vida familiar	41	32	14	13
— Oportunidades de empleo	86	7	5	3
— Relaciones humanas ...	60	17	10	14
— Oportunidades de relajación y entretenimiento ...	71	12	4	13
— Condiciones de vida	48	22	20	10

Actitud de la población de Lanzarote ante el nivel actual de afluencia turística en su localidad

Existe una actitud muy favorable en relación a la afluencia de turistas a la isla. El 90 por 100 de la población nativa estaría de acuerdo en aumentar el nivel de afluencia o, al menos, mantendría el nivel actual, distribuyéndose estas dos menciones, en peso relativo, en proporciones del 50 por 100.

Aspectos en los que difiere la gente de la localidad de los turistas

	Difieren básicamente %	Existen diferencias no fundamentales %	Apenas difieren %	N/S %
— Comportamiento ...	40	14	39	7
— Vida familiar	34	12	34	19
— Amabilidad	35	12	45	8
— Actitud hacia la naturaleza	49	11	26	15
— Religiosidad	26	9	27	39
— La manera de pasar el tiempo libre	54	11	20	14
— Moralidad	45	9	24	22

En opinión de la población de Lanzarote, los turistas difieren básicamente en la manera de pasar el tiempo libre, en la actitud hacia la naturaleza y la moralidad.

Sugerencias de empleo relacionado con la actividad turística

Las tres cuartas partes de los entrevistados declararon estar dispuestos sugerir a sus familia-

res y/o amigos la incorporación a algún empleo relacionado con la actividad turística.

Las frecuencias de respuestas obtenidas para cada una de las referencias citadas se distribuyen como se expone a continuación.

¿Por qué sugeriría el empleo en la actividad turística?

	%
— Da más dinero/mejor pagado	17
— Es bonito/se conoce gente, se habla idiomas	18
— Hay más oferta de trabajo	14
— Por no trabajar en la agricultura	7
— Es mejor que otros	5
— Otras	7
— NS	31
— Total	100
— Base total	(299)

Diferencias entre el turista y la gente de la localidad

La primera observación a esta pregunta es indicar el elevado número de los «sin respuesta». El 45 por 100 de los entrevistados no supo qué contestar.

No obstante, los que llegaron a concretar su respuesta, nos señalan las diferencias que se derivan de «formas de vida encontradas» o «culturas», «mayor nivel educativo de los visitantes» y «mentalidad más abierta de estos turistas respecto a la población autóctona de la isla».

Comparación entre los turistas alemanes, escandinavos y británicos con los turistas nacionales

	Mejores %	Iguales %	Peores %	N/C %
— Alemanes	13	61	17	9
— Escandinavos ..	12	56	10	21
— Británicos	10	54	26	11

Las cifras anteriores indican la frecuencia de respuestas a la pregunta: ¿los turistas alemanes, escandinavos o ingleses, son mejores, iguales o peores que los turistas nacionales?

Se observa que más de la mitad de los habitantes de Lanzarote consideraron que los extranjeros son iguales que los españoles, aunque los turistas alemanes son los que en mayor medida se consideran iguales e incluso mejores y los turistas ingleses son considerados, con mayor frecuencia, «peores». Por otra parte, los escandinavos son los más desconocidos por la población

de la isla, ya que han alcanzado la cifra más alta en el ítem «no sabe» (21 por 100).

Forma de relacionarse la población autóctona de la isla con los turistas

	%
— Tengo buenos amigos entre los turistas	31
— A menudo charlo con ellos	31
— Hablo con ellos cuando les doy información alojamientos	27
— Les veo, pero normalmente no hablo con ellos	51
— Total	140*
— Base total	(299)

* Respuesta múltiple.

Por término medio, la mayoría de los nativos no mantiene ninguna relación comunitaria con los turistas, pues en un 51 por 100 de los casos confirmaron que normalmente no hablan con ellos. Sin embargo, casi uno de cada tres nativos o tiene buenos amigos o a menudo charlan con los turistas que visitan su localidad.

Tienen «buenos amigos» extranjeros los varones más jóvenes, aquellos que se muestran satisfechos de la presencia de turistas en su ámbito local y los que desearían que en un futuro próximo aumentara el nivel de afluencia actual.

Predisposición al cambio de la población de Lanzarote

	%
— No me gustan los cambios	17
— Siempre estoy a favor de todo lo nuevo	40
— Depende	38
— Sin opinión firme	5
— Total	100
— Base total	(299)

Como se puede ver, sólo un 17 por 100 parecen demostrar cierta resistencia al cambio. Por el contrario, al 40 por 100 no le plantea ningún problema el cambio, tanto de su entorno como de sí mismo. El 38 por 100 se posicionaron en el «depende», y posteriormente no llegaron a concretar las razones o supuestos por los que estarían dispuestos a cambiar.